

# ဤစာအုပ်နှင့်ပတ်သက်သော မှတ်ချက်အပြင်များ

လမ်းညွှန်ဝန်ကြီး၊ လီကွမ်ယုပြုလုပ်သော ၃၂ နာရီကြာ အင်တာဗျူးက ပွင့်လင်းမှုနှင့် ဆွေးနွေးသော အကြောင်းအရာစုံလင်မှုတွင် ပြောဆိုမှုများကို ထိုအင်တာဗျူးများကို ပုံနှိပ်ဖော်ပြခြင်းက အတိတ် ကိုလိုနီဘဝကြောင့် အခွင့်အရေး ဆုံးရှုံးခဲ့ရသော၊ ဒုတိယကမ္ဘာစစ်အတွင်းက ဂျပန်များ၏ ကျူးကျော်တိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ပျက်စီးခဲ့ရသော၊ သေးငယ်သည့် မြို့တော်နိုင်ငံတစ်ခုကို ယနေ့အခါ၌ ၎င်းဖြစ်နေသကဲ့သို့ ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးအင်အားကြီးနှင့် ပထမတန်းစားနိုင်ငံအဖြစ်သို့ သာမန်ထက် ထူးကဲသော ဤနိုင်ငံခေါင်းဆောင် မည်သို့သယ်ဆောင်လာခဲ့ပုံကို အမေရိကန်တို့ နားလည်ကြစေရန် အတုမရှိသော အခွင့်အရေးပေးလေသည်။

ဟောပြောပို့ချမှုတစ်ခုအတွက် ဟားဗတ်သို့ သူလာသည့်အချိန်မှစ၍ ၄၅ နှစ်ခန့်ကြာအောင် လီကွမ်ယုကို ကျွန်တော် ကောင်းကောင်းသိရှိနေခဲ့သည်။ သူ့ကို ကျွန်တော် အလွန်လေးစား အားကျမိပြီး နောက်ဆုံးရာစုနှစ်တစ်ဝက်၏ အစွမ်းဆောင်နိုင်ဆုံး၊ အပြော်အမြင်အရှိဆုံး၊ ခွဲခြမ်းစိတ်ဖြာ လေ့လာမှုအရှိဆုံး၊ ကမ္ဘာ့ခေါင်းဆောင်များထဲမှ တစ်ယောက်အဖြစ် မှတ်ယူကြောင်းကို ကျွန်တော် တိကျစွာ ပြောနိုင်သည်။ သူ့မျက်လုံးများက အနာဂတ်ကို မျှော်ကြည့်နေဆဲဖြစ်သောကြောင့် မြင့်တက်နေသော မျိုးဆက်ကို ပညာသင်ပေးရန်အလို့ငှာ၊ ဤကိုယ်ရေးကိုယ်တာ အင်တာဗျူးများအား ပုံနှိပ်ဖော်ပြခြင်းကို လီကွမ်ယုကို လျှောက်ခွင့်ပြုခဲ့သည်။ မြင့်တက်နေသောမျိုးဆက်မှာ စင်ကာပူ၏ ခက်ခဲသော သမိုင်းကို မတွေ့ကြုံခဲ့ရလောက်အောင် ငယ်ရွယ်လွန်းကြပြီး သူပြုလုပ်ခဲ့ရသော ခက်ခဲသည့်ရွေးချယ်မှုများကို မသိခဲ့ကြချေ။ ဤရွေးချယ်မှုများကို တစ်နေ့ကျလျှင် သူတို့လည်း ထိပ်တိုက်ရင်ဆိုင်ကြရလိမ့်မည်။ စိတ်ဝင်စားဖွယ်ကောင်းသော၊ အလင်းရောင်ပေးနေသော ဤစာအုပ်ထဲတွင် နိုင်ငံအားလုံးအတွက် အဖိုးတန်သော သင်ခန်းစာများ ပါရှိသည်။

ဒေါက်တာ ဟင်နရီ အေ.ကပ်ဆင်ဂျာ - အမေရိကန် နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး (၁၉၇၃ - ၁၉၇၇)

အာရှမှ နိုင်ငံခေါင်းဆောင်များအကြားတွင် လမ်းညွှန်ဝန်ကြီး လီကွမ်ယုသည် အထူးတလှယ် ချစ်ခင်ရင်းနှီးဖွယ်ကောင်းသော မိတ်ဆွေနှင့် ကျွန်တော်အလေးစားဆုံး လူတစ်ယောက်ဖြစ်သည်။ ဂျပန်ဝန်ကြီးချုပ်အဖြစ် ၇-၇ ဆွေးနွေးပွဲများကို မတက်ခင်၌ ကျွန်တော်သည် ဆွေးနွေးပွဲတွင် ညွှန်းဆိုချက်အဖြစ် အသုံးပြုရန် အာရှတိုက်ရင်ဆိုင်နေရသော ပြဿနာများအပေါ် သူ၏ ထိုးထွင်းသိမြင်မှုနှင့် ထင်မြင်ယူဆချက်များကို ရယူရန် ဝန်ကြီးချုပ်လီကွမ်ယုနှင့် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးသည်။ အာရှနိုင်ငံရေးအပေါ် လာဘ်မြင်သော သူ၏ လေ့လာသုံးသပ်မှုနှင့် ခွဲခြမ်းစိတ်ဖြာမှုများက အမြဲတမ်း အလွန် အဓိပ္ပာယ်ရှိပြီး တန်ဖိုးရှိသည်။

ယာဆူဟိရှိ နာကာဆိုနို - ဂျပန်ဝန်ကြီးချုပ် (၁၉၈၂ - ၁၉၈၇)

“လီကွမ်ယု - စင်ကာပူ ဆက်လက်ဖို့တက်နေမည့် ခက်ထန်သော အမှန်တရားများ” စာအုပ်သည် အံ့ဖွယ်ကောင်းသော နိုင်ငံခေါင်းဆောင်တစ်ယောက်၏ စိတ်ထဲသို့ ရှင်းလင်းစွာ မြင်နိုင်စေရန် ကမ်းလှမ်းနေသည်။ စွဲမက်ဖွယ်ဖြစ်သော ဤအင်တာဗျူးအသစ် စီးရီးများတွင် လမ်းညွှန်ဝန်ကြီး လီကွမ်ယုက လျင်မြန်စွာ ပြောင်းလဲနေသော နက်နက်နဲနဲစိန်ခေါ်နေသော၊ ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ လူ့အဖွဲ့အစည်းထဲမှ စင်ကာပူ၏ကဏ္ဍကို ကြည့်ရှုသုံးသပ်သောအခါ သူ၏ ဉာဏ်ပညာကိုလည်းကောင်း၊ သူ၏ စိုးရိမ်မှုကိုလည်းကောင်း ပွင့်ပွင့်လင်းလင်း ထုတ်ဖော်အသိပေးထားသည်။ လီကွမ်ယု၏ အမွေအနှစ်အတွက် အရေးကြီးသော နောက်ဆက်တွဲအရာဖြစ်သည့် “လီကွမ်ယု - စင်ကာပူ ဆက်လက်ဖို့တက်နေမည့် ခက်ထန်သော အမှန်တရားများ” စာအုပ်က ကြီးပွားချမ်းသာသော၊ တည်တံ့နေနိုင်သော အနာဂတ်တစ်ခုသည် အတိတ်မှသင်ခန်းစာများအပေါ်တွင် တည်ဆောက်ခြင်းပြုလုပ်ရမည်ဟူသော သူ၏ သဘောပေါက် သိနားလည်မှုကို အလင်းထိုးပြနေသည်။

ဘီလ်ကလင်တန် - အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုသမ္မတ (၁၉၉၃ - ၂၀၀၁)

လီကွမ်ယုသည် စင်ကာပူနှင့် ပတ်သက်၍လည်းကောင်း၊ ၎င်း၏ နိုင်ငံသားများနှင့် ပတ်သက်၍လည်းကောင်း၊ ၎င်း၏ အနာဂတ်နှင့် ပတ်သက်၍လည်းကောင်း၊ ၎င်း၏ အိမ်နီးချင်းများ ဆက်ဆံရေးနှင့် ပတ်သက်၍လည်းကောင်း အမြဲတမ်းဆိုသလို မြင်းခြံသောစံစားစိတ် ရှိသည်။ ဤပြင်းပြစိတ်က စင်ကာပူကို တက်ကြွလန်းဆန်းနေရန်၊ ဆက်စပ်ဆီလျော်နေစေရန် ပြုလုပ်ဖို့အတွက် သူ့ကို တွန်းအားပေးသည်။ ဤအတွက် ငယ်ရွယ်သော စင်ကာပူသားများ၏ စိတ်သဘောထားကို ပုံစံသွင်းရန် သူ မြှုပ်နှံလုပ်ဆောင်သည်။ နောက်ဆုံးထွက်ရှိသော ဤစာအုပ်က စင်ကာပူ၏ အနာဂတ်နှင့် ပတ်သက်၍ ဆွေးနွေးမှုများ ပြုလုပ်ရန်ရည်ရွယ်သော သူ၏ စဉ်းစားတွေးခေါ်မှုများကို မီးဖောင်းထိုးပြထားသည်။

တန် ခိုင် ခိုင်နုအင် - မလေးရှား ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီး (၁၉၈၄ - ၁၉၉၀ နှင့် ၁၉၉၉ - ၂၀၀၁)

လီကွမ်ယုသည် စင်ကာပူအောင်မြင်ခြင်း၏ သဘောတရားကို ကျွန်တော်အား သိစေခဲ့သည်။ သူသည် ခေတ်နောက်ကျနေသော ကုန်သွယ်ရေးဆိပ်ကမ်းတစ်ခုကို ၎င်း၏ အရွယ်အစားထက် များစွာသာလွန်သော ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ အတိုင်းအတာဖြင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးသော နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံအဖြစ် အသွင်ပြောင်းခဲ့သည်။ လူ့ဆော်ပြီးလက်တွေ့ကျသော သူ၏အတွေးအမြင်များက ကမ္ဘာနိုင်ငံများကို သူတို့၏ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အဖိုးမဖြတ်နိုင်သော အကိုးအကားများ ထောက်ပံ့ပေးသည်။ စာဖတ်သူများအပေါ် တည်တံ့ခိုင်မာသော အကျိုးသက်ရောက်မှု အသေအချာဖြစ်ပေါ်မည့် ရှင်းလင်းပြတ်သား အင်အားကောင်းသော စကားလုံးများဖြင့် သူ၏စိတ်ကို လီ ထုတ်ဖော်ပြောထားသည်။

လီမြောင်ဘက် - ကိုးရီးယားရီပတ်ဘလစ်သမ္မတ (၂၀၀၈)

ဝန်ကြီးချုပ်ဟောင်း လီကွမ်ယုကို ကျွန်တော် အလွန်တရာ လေးစားသည်။ သူသည် ကျွန်တော် သိရသမျှ အထက်မြက်ဆုံး၊ အထိရောက်ဆုံး ကမ္ဘာ့ခေါင်းဆောင်များထဲမှ တစ်ယောက်ဖြစ်သည်။ ၎င်းအပြင် သူသည် အဖိုးတန်သော မိတ်ဆွေတစ်ယောက်ဖြစ်သည်။ လမ်းညွှန်ဝန်ကြီးလီကွမ်ယု အတွက် အံ့ဖွယ်ကောင်းသော အလုပ်တစ်ခုကို ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ထို့အပြင် သူ၏အမြင်များကို စင်ကာပူ အပြင်ဘက်၌ အလွန်လေးစားကြသောကြောင့် စစ်မှန်သော ကမ္ဘာ့ခေါင်းဆောင်တစ်ယောက် ဖြစ်လာသည်။

ဂျော့ အိပ်ချ် ဒဗလျူဘွတ်ရှ် - အမေရိကန်သမ္မတ (၁၉၈၉ - ၁၉၉၃)

သူ့မိတ်ဆွေများက ရိုးရိုးရှင်းရှင်း ဟာရီဟုခေါ်ကြသော လီကွမ်ယုကို ခုနစ်ဆယ်ခုနစ်များ အတွင်းက ပထမဦးဆုံးအကြိမ်အဖြစ် ကျွန်တော် တွေ့ဆုံခဲ့သည်။ ဟာရီကို ကျွန်တော် စကားပြောသော အခါ၊ သို့မဟုတ် သူ၏မိန့်ခွန်းများ၊ အင်တာဗျူးများနှင့် စာများကို ကျွန်တော် ဖတ်ရသောအခါ ကမ္ဘာ့ပုဂံဒနှင့် ကမ္ဘာ့စီးပွားအပေါ် ဖြောင့်မတ်သော သူ၏ ယေဘုယျအမြင်ပြချက်ကြောင့်လည်းကောင်း၊ ခိုင်မာသော သူ၏သုံးသပ်ချက်ကြောင့်လည်းကောင်း ကျွန်တော် အမြဲတမ်း သဘောကျမိသည်။ ၎င်းအပြင် သူ၏ ထိုးထွင်းသိမြင်မှုကြောင့်လည်း ကျွန်တော် မကြာခင်က တအံ့တသြဩဖြစ်မိသည်။ အာရှတစ်ဘက်စားနှင့် အထူးသဖြင့် ကွန်ဖြူးရှပ်ဝါဒ၏ ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ ထုံးတမ်းစဉ်လာများအား လီ ခိုင်မာစွာ ကိုးကားနေခြင်းကိုလည်း ကျွန်တော် စွဲမက်မိသည်။ လီကွမ်ယုက အသက်အရွယ် ပိုရလာလေ၊ ကွန်ဖြူးရှပ်အတွေးအခေါ်ကို ပိုမိုထောက်ခံလေ ဖြစ်လာသည်။ ကျွန်တော်ကိုယ် ကျွန်တော် ကွန်ဖြူးရှပ်ဝါဒ သင်ကြားပြသခြင်းဖြင့် အလုပ်ရရှိစေရန် အစပြုလုပ်ပေးသူက လီကွမ်ယု ဖြစ်သည်။

မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ ပြီးခဲ့သော ဆယ်စုနှစ်များအတွင်း၌ စင်ကာပူနိုင်ငံအတွက် မယုံကြည်နိုင်သော၊ ကြီးကျယ်သော စီးပွားရေးအောင်မြင်မှုကို လီကွမ်ယု ဆောင်ကျဉ်းပေးခဲ့သည်ကို ကျွန်တော် တကယ် အံ့သြချီးကျူးမိသည်။ ကျွန်တော်မိတ်ဆွေ၏ တစ်သက်တာ အောင်မြင်ပြီးမြောက်မှုအတွက် ကျွန်တော်နှင့် ကျွန်တော်ဇနီးတို့ အကြီးအကျယ် လေးစားအားကျမိကြသည်။

ဟဲလ်မုတ်ရူမစ် - ဂျာမန်ဝန်ကြီးချုပ် (၁၉၇၆ - ၁၉၈၂)

မဂ္ဂတာလီကွမ်ယုကို ကျွန်တော် အလွန်အလွန် လေးစားမိသည်။ သူသည် ကြီးကျယ်သော နိုင်ငံခေါင်းဆောင်တစ်ယောက်အဖြစ် အောင် ဖန်တီးသော တန်ဖိုးများကို အမြင့်ဆုံးအဆင့်၌ ရှုပ်လှမ်းဖော်ခဲ့သည်။ သူ့ကို ပညာရှိတစ်ယောက်အဖြစ် ကျွန်တော် မကြာခင်က ဖော်ပြသည်။ သင်၏ တာဝန်အဆင့်က မည်သို့ပင်ရှိစေကာမူ သူ့ထံမှ သင် အမြဲတမ်း သင်ကြားနာယူမှု ပြုလုပ်နိုင်သည်။ ၁၉၉၅ ခုနှစ်၊ မေလတွင် မြင်သစ်သမ္မတအဖြစ် ကျွန်တော် ရွေးချယ်ခံရပြီးနောက်၌ အာရှသို့ ပထမဦးဆုံး တရားဝင်ခရီးအဖြစ် ကျွန်တော် ရွေးချယ်သောအခါ ထိုခရီးက ၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလတွင် စင်ကာပူခရီးဖြစ်လာသည်။ လမ်းညွှန်ဝန်ကြီး၏ အလွန်တရာထူးခြားသော အောင်မြင်ပြီးမြောက်မှုကို ကျွန်တော် အလွန်အမင်း အသိအမှတ်ပြုချင်သည်။ သူက စင်ကာပူမြို့တော်နိုင်ငံကို အာရှတိုက်တစ်ခုလုံး၏ ကြီးပွားချမ်းသာမှုနှင့် တည်ငြိမ်မှုပေါ်ဖြစ်အောင် ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ လီကွမ်ယုကို ကျွန်တော် ပုံမှန်သွားရောက် တွေ့ဆုံသည်။ ကျွန်တော်တို့နှစ်ယောက် စကားပြောပွဲများ ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။ ထိုစကားပြောပွဲများမှ ကျွန်တော် များစွာ အကျိုးအမြတ်ရရှိခဲ့ပြီး ဆက်လက်လည်း ရရှိနေသေးသည်။ မိတ်ဆွေဖြစ်ခြင်း၊ လေးစားခြင်းများဖြင့် သူ့ကို ကျွန်တော်အလေးမြဲသည်။

ဂျက်ရှီရတ် - မြင်သစ်သမ္မတ (၁၉၉၅ - ၂၀၀၇)

လီကွမ်ယုသည် စင်ကာပူ၏ အသက်ရှူမှားလောက်သော အောင်မြင်ပြီးမြောက်မှုများကို တွေ့မြင်ရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ သို့မဟုတ် သင်ကံကောင်းလျှင် ဂန္ဓဝင်မြောက်သော လူသားတစ်ယောက်နှင့်အတူ အချိန်ဖြုန်းရန်အတွက်လည်းကောင်း သင့်ကို စင်ကာပူသို့ ဆွဲဆောင်နေသော မီးပြတိုက်တစ်ခု ဖြစ်သည်။ ဆွေးနွေးပွဲက ကြီးသည်ဖြစ်စေ၊ ငယ်သည်ဖြစ်စေ၊ သူ့စကားပြောသည့်အခါတိုင်း အပ်ကျသံကိုတောင် သင်ကြားရနိုင်သည်။ လီကွမ်ယုကို အားလုံး အာရုံစိုက်ကြသည့် အကြောင်းရင်းက သူ၏ ကြီးမားသော အသိပညာ၊ သူ၏ ကောင်းမွန်သော သုံးသပ်ချက်နှင့် သူ၏ ခိုင်မာသော ခေါင်းဆောင်မှုတို့ကို တစ်လောကလုံး အသိအမှတ်ပြုကြခြင်းဖြစ်သည်။ သူ့ကိုယ်သူ တာဝန်ခံနိုင်မှုအပါအဝင် တာဝန်ခံနိုင်မှုအပေါ် သူယုံကြည်သည်။ သူလုပ်နိုင်တာသူပြောပြီး ပြောသည့်အတိုင်းလုပ်သည်။ သူ့ကိုယ်သူအတွက် မြင့်မားသော စံနှုန်းများကို သူသတ်မှတ်ပြီး စင်ကာပူကိုလည်း ထိုကဲ့သို့ သူလုပ်စေသည်။ စင်ကာပူတွင် ရည်မှန်းချက်ပန်းတိုင်က အရာရာတိုင်းကို ကောင်းမွန်စွာ ပြုလုပ်ရန်ဖြစ်သည်။ သေးငယ်သော မြို့တော် နိုင်ငံတစ်ခုအဖြစ် စင်ကာပူသည် လုပ်ငန်းများကို သဘာဝအားဖြင့် ဒေသတွင်းပဲဖြစ်ဖြစ်၊ ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာပဲဖြစ်ဖြစ်၊ ဂရုတစိုက်ရွေးချယ်ရာတွင် အောင်မြင်ခဲ့သည်။ စင်ကာပူသည် ကမ္ဘာ့အကောင်းဆုံး လေကြောင်းလိုင်းကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်သည်။ စမ်းနားသော ကျန်းမာရေးစနစ် ရှိသည်။ စင်ကာပူက သေးငယ်သော်လည်း အင်အားကောင်းသော စစ်တပ်ကို ထောက်ပံ့ခြင်းအားဖြင့် သူ၏ကာကွယ်ရေးကိုလည်း ကြည့်ရှုပြီး ဤသို့ဖြင့် ရှင်းလင်းသော ဟန်တားခြင်းအစွမ်းကို ဖန်တီးသည်။

သူ့ထံမှ ကျွန်တော်များစွာ သိနားလည်ခဲ့ရသော၊ သူနှင့်မိတ်ဆွေခဲ့ခြင်းက နှစ်ပေါင်းများစွာကြာ လှူဆော်ခြင်း၊ ဖော်ပြခြင်းနှင့်အတူ မိတ်ဆွေဟာ တစ်ယောက်အတွက် သဘောကျနှစ်ခြိုက်မှုကို ဖော်ပြရသည့် ဤအခွင့်အရေးကို ကျွန်တော်ကြိုဆိုသည်။

ဂျော့ရှီ ပီ ရှု - အမေရိကန် နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး (၁၉၈၂ - ၁၉၈၉)

လီကွမ်ယုသည် ကျွန်တော်တို့ခေတ်၏ အကြီးကျယ်ဆုံး ခေါင်းဆောင်များထဲမှ တစ်ယောက် ဖြစ်သည်ဟု သူ၏ ပြုမူဆောင်ရွက်ချက်က သက်သေထုခဲ့သည်။ သို့သော် သူသည် အလွန်တရာ ဉာဏ်ပညာရှိသူလည်း ဖြစ်သည်။ ကျွန်တော်တို့ တွေ့ဆုံကြသည့်အခါတိုင်း၊ ကျွန်တော် သဘောထား ကွဲလွဲသော အခါ၌ပင်လျှင်၊ သူထံမှ ကျွန်တော် သိနားလည်ရမှု ရပ်တန့်သွားခြင်း မရှိချေ။ ဤစာအုပ်သည် ကြီးကျယ်သော နမူနာတစ်ခုဖြစ်သည်။

ဒေါက်တာ ဂျိုးဇက် အက်စ် ညီ (ဂျွန်နီယာ) ၊ ထင်ရှားသော တက္ကသိုလ်အမှုထမ်း ပါမောက္ခ ဟားဗတ်တက္ကသိုလ် နှင့် The Powers to Lead စာရေးဆရာ